

گاندی

مالکولم یاپ

و: ٹاگری ٹہ فشین



زنجیره‌ی میژوو بو لوان (۷)

ناوی کتیب: گاندی

نووسەر: مالکۆلم یاپ

له ئینگلیزیه‌وه: ئاگری ئەفشین

چاپ: ئەلیکترونی

سال: ۲۰۱۷

ناوه پروك

پيشه كى

زيانى لاويتى گاندى

گاندى له باشورى نه فریقا: ساتيا گراها

گاندى ده گه ريتوهه بو هيندستان

گاندى و سهره تاي كارس سياسى له هيندستان

سياسه تى هيندستان له سالى ۱۹۱۹

كومه لكوژيه كهى نامريستار

بزوتنه وهى خليفه و بزوتنه وهى دژه هاو كارى

گوپرايه ل نه بوونى خه لكى مه ده نى

رى پيوان بو خوى

له ده ورى ميژى كونفرانس

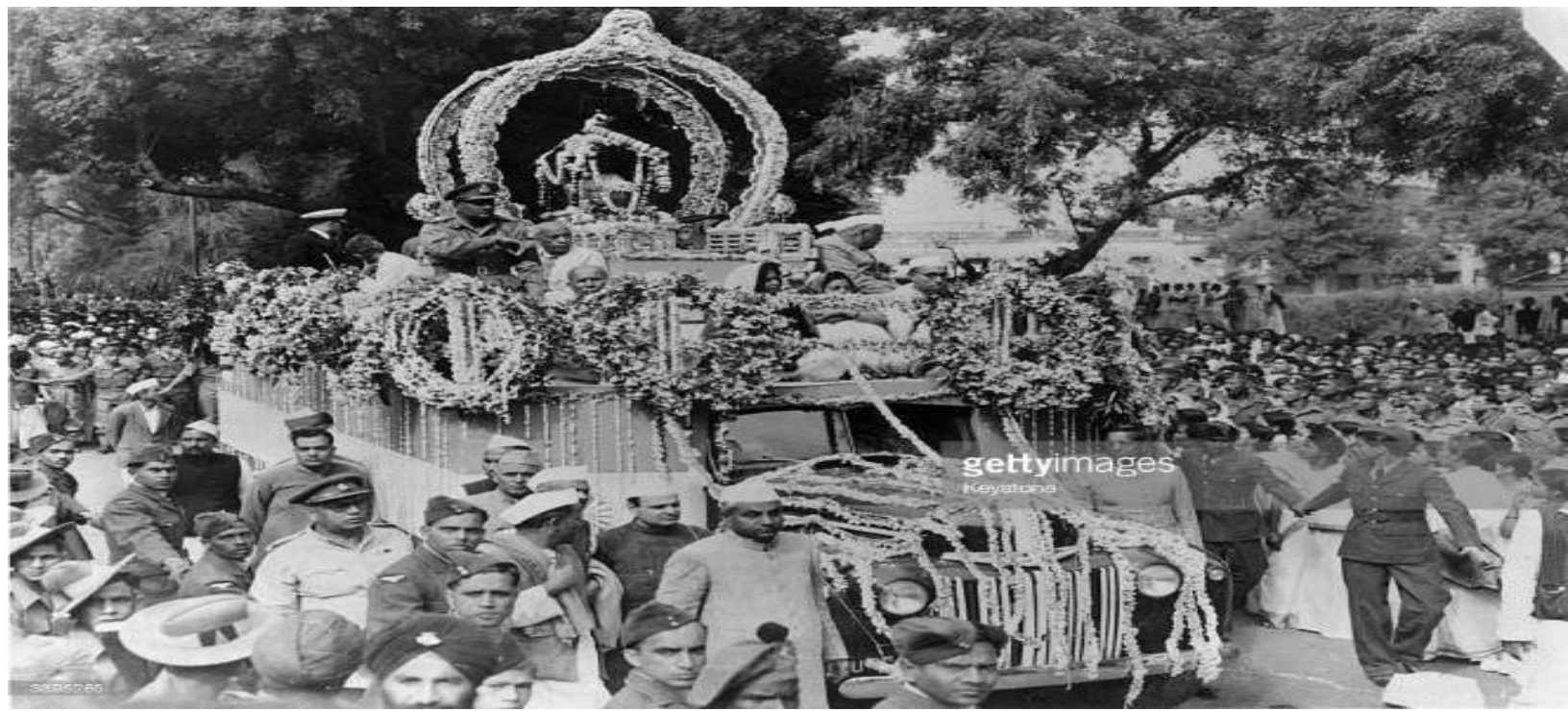
پاكستان

جيهيشتنى هيندستان

دابه شكردن و سهر به خوڤى

گاندى له كو تاي مانگه كانى زيانيدا

سياسه تمه دارى پيروژ



خۆلەمبېشى گاندى بەرەو روباىرى گەنگ

پېشەكى:

سەر بە خۆبى و ئازادى بگىرېتتەوۋە بۆ ھىندىستان لە دەست بەریتا نیا. ئەدى ئەو گەنجە كى بوو؟ ھەندى وتیان كەسىكى موسلمان بوو كە رەقى لە گاندى بوو چونكە گاندى رېبەرى ھىندوۋەكان بوو. ئەگەر ئەو پیاوگوزە بە راستى موسلمان بوايە، ئەوا نەك ھەزاران بەلكو مایۆنان موسلمان لە تۆلەى گاندى دەكوزرانەو. بەلەن لە راستیدا ئەو گەنجە ھىندو بوو، ئەو تەقەى لە گاندى كرد چونكە ئەو پىي وابوو ئەو خیانەتى كردوو لە ھىندىستان و ھىندوۋەكان بە ھۆى دا بەش كردنى ولات لە گەل موسلمانەكان.

مەرگى گاندى كۆتايى بە سەر كەوتن و شكستەكانى ھىتا. گاندى رېبەرايەتى ھىندىستانى كرد بەرەو ئازادى و سەر بە خۆبى، بەلام نەيتوانى بەر لە

دەنگانى ئىوارەى رۆزى ۱۹۴۸/۳۰ بوو. لە رۆزىكى جوانى زستانى شارى دەلى. لە باخچە كەدا دەنگەدەنگى جە ماوەرەك دەھات كە گوپیان بۆ پىرە پياويكى نە خوش كرتبوو. كەسىكى شەكەت و ماندوو بوو كە تواناى راوستانى نە بوو بۆيە خۆى دا بوو سەر شانى دوو كچ. ماندوو بوو بە ھۆى كارى زۆر و بە رۆژوبونىكى زۆر. كەسىكى گەنج لە ئا و جە ماوەرەكە ھاتە دەرەو و لە پىرە پياوۋەكە نزيك بوو يەو، سەرە تا سەرى رېزى بۆ دانەواند و دواتر سى گولەى تا بە سەر سىنگىەو و پىرە پياوۋەكەى كوشت.

ئەو پىرە پياوۋە ئاوى گاندى بوو، كە خوشەويستىرەن كەس بوو لە ھىندىستان. ئەو پياوۋەى توانى



په ناهنده كانی سهرده می جیابوونهوه له نیمچه کیشوهری هیندی سالی

سالیدا ژيانی هاوسه رگیری پیکهیتا. له سالی ۱۸۸۸
 بریاریدا بچیت بو نینکته را بو خویندنی یاسا. له ویدا
 گاندی بو ماوهی سی سال ژيانی ته نهی به سه ربرد،
 ژيانیکی خوشبه ختا نهی نه بوو له له نندن. به لام توانی
 خویندنه کهی ته واو بکات و وه کو پاریزه ریک
 بگه ریته وه هیندستان. به لام هستی کرد له ویشدا
 سه رکه نوو و نابیت و له گهل بارودوخه که نه ده گونجا
 بو کارکردن. دواتر له سالی ۱۸۹۳ به شیوه یه کی کاتی له
 باشوری نه فریتا کاری ده ستکوت، له ویدا ژماره یه ک
 هاوالاتی هیندی ده ژیان. گاندی له باشووری نه فریتا
 بوو که کاری سیاسی ده ستپیکرد.

دابه شبوونی ولات بگریت بو دوو حکومتی هیندستان
 و پاکستان. له م کتیبه بچوکه دا چوئیک ده گپین به ناو
 روداوه کانی ۱۹۱۹—۱۹۴۷، سه ربه خوئی هیندستان،
 دابه شبوونی ولات وبه شیکیش له ژيانی
 گاندی.

ژيانی لاویتی گاندی

موهان داس که رمچاند گاندی له سالی ۱۸۶۹ له
 پاریزگایه کی بچوک به ناوی پوربندار له دایک بووه
 که ده که ویتته روژناوای هیندستان. نه و له خیزانیکی
 ماماوه ند بوو که نه زور ده و له مەند بوون نه
 هه زاریش بوون. باوکی گاندی سه روک وه زیرانی سی
 پاریزگای بچوک بوو. گاندی له ژيانیکی نه ریتی
 هیندووه کانا گه وره بوو. گاندی له ته مه نی ۱۳



ئەو خانووی که گاندی تپیدا له دایک بوو



گاندى وه كو خوڤندكار له لهندهن

ئەو كارە بگات؟ چونكە ئاوجەى هيندىهكان
ئاوجەيهكى بچوك بوو به رواهت كاريكى ئەستهم
دهها ته پيش چاو، گاندى جهنگى رهد كرده وه. ئەو
رېگاي توندوتيزى بهلاوه پهسه ند نه بوو.

گاندى له باشورى ئەفريقا: ساتياگراها

گاندى ھەر زۆر زوو ھەستی بەو ھە کرد که باشورى
ئەفريقا ولانیکه سبى پيستهكان بهرپوهى ده بهن "رەش
پيست و سوورپيستهكان به پله دوو ئەژمار ده کران.
گاندى ھەولئى دامەزراندنى رېکخراویكى دا بو ئەو ھى
هيندىيهکانى باشورى ئەفريقا رووبهروى حكومهت
بەنەوه که ده يانويست بارودوخي خەلك بەرەو
ئاراسته يهكى دژوارتر بەرن... بەلام چون دەيتوانى

گاندى چەند ساایكى تەمەنى خۆى تەرەخان کرد بو
دۆزینەو ھى رېگا چاره يەك، له كوئايدا له سالى ۱۹۰۷
توانى بگا ته ئەنجا ميک. ولا مەكەشى "ساتياگراها" بوو،
به واقى (ھيژى حەقيقەت) زۆر بهى خەلك پي دەئين
خەباتى ناتوندوتيزى، گەرچى گاندى ھەميشە دەيووت
ساتياگراها مانايهكى جياوازي ھەيه. ئەو دەيووت
خەباتى ناتوندوتيزى که خەلك لپى تيگەشتوون

گاندى بەردەوامى بە رېچكەكەى خۇيدا لە باشورى ئەفريقا تا ئەو كاتەى لە سالى ۱۹۱۴ ئەوتى جېھېشت. گەرچى ئەو لەوى ھەنى سەرگەوتنى بەدەستھېتا بەلام جياوازي رەگەزى ھەر بەردەوام بوو. گاندى لە باشورى ئەفريقا تە جروپەى زۆرى بېنېبوو لەو رېگاي خەبات كوردنەى بۆ ماو ەك بەرپەوى دەكرد و كاتېك گەراپەو ە ھىندستان بەردەوامى بە رېگاكەى دا. ئەو كاتېك چوو بۆ باشورى ئەفريقا كەسىكى كەم ئەزموون بوو لەو بارەو ە بەلام كاتېك گەراپەو ە بۆ ھىندستان كەسىكى بە ئەزموونى ائدەر چوبوو، سەرگەردە بەكى سىاسى سەرگەوتوو.

برېتېيە لە جەكى بېتوانايى مروفا، ئەوان ئەم رېگە بە بەكاردېن چوئكە ھېچ توانايى جەنگ يا خود چەكيان لە بەردەست نېيە. ساتياگراھا، بە ديويكى دېكە بە ماى ئەو ە دەھات كە چەكېكى بە ھېزى مروفا كە ھەئيدە بۇرېت چوئكە ئەم رېگە بەى بې باشترە لە جەنگ كردن. بەكارھېتايى ساتياگراھا، وات لېدەكات قەئەت بە دوژمنەكەت بەئىت كە ئەو ە تۆدە لېئى. نېشانى دەدەت كە تۆ ئامادەى زەجر و ئاخوشى بگېشېت بۆ ئەو ە خوراگرېت لە سەر باو ەرەكەت، كە ئەمە زۆر كرنكە بۆ خوش وېستنى دوژمنەكەت.



كەلپە لە گاندى



ژووری گاندی له ئه شرم له گوندی سیفاگرام

گاندی کهسیک بوو زۆر جار ئاسان نه بوو له گهلی بسازتی بویه زۆر جار خهلك گله بیان له وه هه بوو که گاندی زۆر بهی کاتهکان بۆ ههر شتیک به لگهی ئایینی دینیته وه که ئه وهش هاوکاری سیاسیانه بوو بۆ گاندی.

گاندی ده گه پرتیه وه بۆ هیندستان

گاندی له سالی ۱۹۱۵ گه رایه وه بۆ هیندستان. بۆ ماوه یه کی کهم خوی له سیاست وه رنه دا. ئه و کاته ی گاندی له باشوری ئه فریقا بوو له گه ل شوینکه وتوانی شوینیکیان بۆ خویان دهسته بهر کرد بوو که له ویدا زانیکی زۆر ساده یان به سهرده برد، ده یان خویند، کاریانده کرد و دۆعایان ده کرد.

کهسیکی سه رکه توو بوو که ده یزانی چلۆن هیزیک دروست بکات، چون گه تگۆ و گۆبوونه وه بکات له گه ل حکومه ته کان. گاندی بۆ شوینکه وتوووه کانی زیاتر له کهسیکی سیاسی بوو: کهسیک زال بوو به سه ر نه فسیه تی خویدا. به شیوه یه کی زۆر ساده و خکی ده زیا، خوشه ویستی ئه و بۆ هه زاران و پیداکری بۆ خۆپاکری له سه ر با وه په که ی، هه موو ئه مانه وایان له خه لک کرد بوو که وه ک کهسیکی پیروژ لیبی بروان. گاندی له و رووه وه پیروژ بوو که توانی شوینکه وتوو بۆ خوی دروست بکات، سیاسه تمه داریک بوو ئه و کاته ی توانی به هاوکاری شوینکه وتوانی به ره هه میکی هه بیت.



ئامبیری رستن (گاندى له کاتی خۆیشاندن)

کۆمهلايه تيش بگريته وه. ئامانجی ئه و لهم ريفورمه دا
 سيسته می قه بيلهی هيندوووه کان نه بوو، به لام ئه و
 خوئی له وه نه ده هات که جياوازی بگريت له نيوان
 قه بيله هيندوووه كاندا، که قه بيله ئاست به رزه کان زور
 جار بی بايه خانه ده يا نپروانيه قه بيله ئاست نزمه کان
 که ده يا نووت ئایي لهم جوړه که سانه نزيك بپنه وه.
 گاندى، بوخوی خه لکی (بانیا) بوو يان ئایفه ی
 (بزرگان و کاسبکاران) ئه و رپگر بوو له وه ی له ئاشرام
 ئهم جياوازییه په يره و بگريت. دوو باره ئهم
 نمونه يهش کاریگه ريه کی گه وره ی

گاندى و سه ره ئای کاری سياسی له هيندستان

له سالی ۱۹۱۷ گاندى دهستی کرد به چالاکی سياسی له
 هيندستان. سه ره ئای ده ستپيکی کاره گانی له سه ره وه
 نه بوو، واته گه توگوی له سه ره ئه و شتانه نه ده کرد که
 پيوسته حکومت بيا نگرته بهر. بو نمونه له
 (چامپاران) له پاريزگای بيهار، گاندى پشتیوانی له و

له هيندستان نيش شو نيكی دهسته بهر کرد (ئاشرام) که
 له ويدا گاندى و شو نيكه و توانی دانه و يله يان ده رواند،
 خوړاکیان دروست ده کرد، جلو بهرگی خويان دروست
 ده کرد. کاری چنين و رستن و دورینی جلو بهرگه گانيان
 به دهستی خويان بوويه به شيکی گرنگ له پلان
 و بهرنامه ی گاندى: گاندى خوئی له شارستانيه تی
 نوئی نه وروپا نه ده هات به هوئی شار و کارخانه ی
 گه وره وه. ئه و پيی وابوو که نه مانه هه موو هه لهن بو
 هيندستان. ئه و بوچوونی وا بوو که هيندستان ولا تیک
 بيت له شيوه ی لاديه ک که خه لکی ژيانیکی ساده و
 خاکييان هه بيت و شانویش به و ژيانه وه بکمن. پلانه
 ئابووریه گانی گاندى له سالانی دواتر کاریگه رى به
 هيژيان هه بوو، به لام له کوئا بيدا هيندستان نيش ريگای
 هاوشيوه ی نه وروپای هه لپژارد. ئه و له خيئه که ی
 خویدا هه ولى نه وه ی ده دا که پلانه که ی ريفرومی

په موو کاربان ده کرد، کارگه یه کی گه وره بوو له
 نه حمه دۀا بد. گاندى ده ستي کرد به مانگرتن له
 خواردن تا نه و کاته ی خاوهن کارگه کان داواکاری
 کریکاره کان به جیبه یینن. تا راده یه ک نه م هه ول
 و ته قه لایه ی گاندى ریکه و تنیکی به دواى خویدا هیئا.

له چامپاران، خیدا و نه حمه دۀا باد گاندى شتیکی نوئی
 هیئا یه ناو سیاسه تی هیندستا نه وه. هه تا نه و کاته ش
 خه لکی چینی ناوه پاستی هیندستان په یوه ندیه کی
 که میان له گه ل خه لئ ناسایی هه بوو و حکومتی
 به ریتا نیاش بانگه شه ی نه وه ی ده کرد که خه لکی
 ناسایی یان خه لکی گونده کان و کریکاره کان زورگرنگی
 به با به تی نه ته وایه تی نادن.

جوتیارکی هیندی

لادینشینانه ده کرد که له دژی تا غاگانان
 وه ستا بوونه وه. کاتی ده ستووربان پیدا که نه و ناوچه یه
 جیبه ییئت چونکه بوته هوئی نانه وه ی نازاوه، گاندى
 په تی کرده وه ووتی من نامده م نه شکه نجه و نازار
 بکیشم. گاندى سه رکه وت: حکومت پاشگه ز بوویه وه
 له وه ی که نه و ناوچه که جی به ییئت و نامده ی نیشان
 دا بو هاوکاری لادینشینانه کان.

گاندى له سالی ۱۹۱۸ جاریکی دیکه هه ولئ دزایه تی
 دایه وه به لام نه مجاره یان له شاری (خیدا) له پاریزگای
 (کوجرات). جاریکی دیکه ریکای ساتیاگراهای
 به کار هیئا وه، گهرچی نه و نه یتوانی هه موو
 داواکاره کان لادینشینانه کان ده سته به ربکات بویان به لام
 له گه ل نه وه شدا هه ندی سه رکه وتنی به ده سته هیئا.
 گاندى چوو یه پال نه و کریکارانه ی که له کارخانه ی





هیندستانی سەردەمی گاندی

نەتەوێگەری لە ژێر سەرکردایەتی گاندی بھوو بەزوتنەوێگەری گەورە. ھەرۆھە گاندیش ئەوێ نیشان دابوو کە ئەو مێتۆدانە یا خود ئەو رێگایانە گرتبوونە بەر کاربەگەر بونە "حکومەت، ئاگان و خاوەن کارگەکانیش ئارادە بەک ناچار بون رێگای بۆ چۆڵبکەن. ئەو دەیزانی تاج ئاستیک خەلک ھان بەدات و کەس رێگایان لێبکری و قەناعەتیان پێ بێنیت. زۆریک لە گەنجان، کە بیزار بون لە سەبر بەرێوە چوونی کاروباری سیاسەتی ھیندستان، برباریان دا کە پشتگیری ئەم پیاوێ نوێیە بکەن. لە نیوان ئەم کەسانەدا، دووکەس کە دواتر بون بە کەسانی پلە بالا بریتی بون لە: جەواھر لەعل نەھرو (۱۸۸۹—۱۹۶۴) کە دواتر بووێو ھەوێن سەرۆکۆھزیرانی ھیندستان، و

ئێستا گاندی ئەوێ نیشان دابوو کە ئەم خەلکە ئاساییە و کرێکارانە بوونەتە شوێنکەتووی ئەو و دەبھوێ رێگایان بخت وەکوو بەزوتنەوێگەری گەورە. گاندی بە ھۆی ئەوێ رێگاکانی نەریتی ھیندۆسی بەکار دەھێنا، لە ئاوخەلکی ئاسایی کەسیکی ئاسراو بوو. بەلام سیاسەتمەدارانی ئاست مامناوێند رەقیان لەم کارانە دەبووێو ھەوێ تا جلوبەرگی بەریتا نێھکانیان دەپۆشی، بەلام گاندی ھەر بەو جلوبەرگە ئاساییە خۆی خۆشەویست بوو لە ئاوخەلکدا.

سەردار ڧالاباي پاتيل (۱۸۷۵—۱۹۵۰) كەسى سەرەكى بوو له دامەزراندني (حيزبي كۆنگرئىسى نەتەوہىيى ھىندستان) كە له سالى ۱۸۸۵ بونيدنرا. ئەو دووانە تەواو كەسانى جياواز بوون، نەھرۆ كەسىكى زيرەك بوو زياتر كەوتبووہ زير كارىگەرى ئەوروپا بەلام پاتيل تەواو كەسىكى ھىندى بوو. يەككەك له خالە ھەرە گرىگەكانى گاندنى توانى ليك جيا كردنەوہى ئەو ھەموو خەلكە جياوازانە بوو و ھەمووانى پىكەوہ كۆدەكردەوہ كە ھاوكارى يەكتىن.

سياسەتى ھىندستان له سالى ۱۹۱۹

كەشەى ناسيۆناليستى ھىندستان له سالى ۱۹۱۷ كە كتيپكى ديكەى بچوكە لەم زنجيرەيەدا باسكراوہ بە ناوى(راجى بەریتانیا و ناسيۆناليستى ھىندستان). له

سالى ۱۹۱۹ سەرانى ھىندستان له ھەولى حكومەتتىكى خۆبەرئوہ بەریدابوون بو داھا توپەكى نزيك، بەلام ھىشتا زۆرىك له بەریتانیا نەكان پازى نەبوون دەست له ھىندستان ھەلگرن. ھوكارەكەشى ئەوہ بوو كە زۆر ھەلى كاربان له دەست دەدا، شكۆيان له دەستدەدا و ھەرەھا لەوانەبوو ببوايە ھۆى له دەستدانى بازركانى و سەرمايەگوزارپىش. بەلام بەریتانیا له كۆتاييدا قەولى حكومەتتىكى خۆبەرئوہ بەرى پيدان بەلان نەپوت كەى.

جەستەى كوزراوى پولىس له خۆيشاندانەكانى ۱۹۱۹



له جياتی نه وه قه ولاین دا که نه م سهر به خوږه قونځ به قونځ بیت تا نه و کاتهی خوږان (به ریتانیا) پیمان وایه کاته کهی گونجاوه. له سالی ۱۹۱۹ دهره فته تیکی باش هاته پیشه وه بو هیندستانیه کان له بواری حکومت تداریدا، به تابهت بو پاریزگان. به لام ههر له وکاته دا حکومتی به ریتانی له هیندستان، نیکه ران بوون به هوئی نه و نارانیه کان له و لاته دا. به هوئی یاسایه کی نوی به ناوی (پولات) حکومت دسه لاته تیکی زیاتری پیدرا بو سهرکوب کردنی خه لکی نارازی.

کومه لکوژییه کهی تا مریتار

کاندی بریاریدا له دژی یاسای (پولات) بوه سته تیه وه و شوینکه وتووه کانهی بانگ کرد بو مانگرتنی یهک روژی سهرتاسه ری له (ها و قال). نه و وایزانی که مانگرتنه که به شیوه یه کی ناشتیا نه ده بیت، شوینکه توانی به شیوه یه کی ناشتیا نه نه و یاسا نوییه ده شکیین. به لام بزوتنه وه که له ده ست دهر چوو و بوو به نازاوه و خوږنریژی. کاندی گوتی که هه له ی کردوه سه بارت به خه لک له وهی که ناماده بن بو ساتیا گراها“ نه وان توانی کونترول کردنی خوږان له ده ستدا بوو که شتیکی زور زه روری بوو. کاندی بزوتنه وه کهی هه لپه سارد به لام دهر نک بوو بو نه وهی ریگیری بکرت له ترازی دیا یه کی گه وره له نامریتار له پونجاب. له ویدا پولیس کونترولی له ده ستدا و سوپا هاته پیشه وه بو نه وهی بارود و خه که هیور بکاته وه. له ۱۳ چوار فه رمانده دریهر ده ستووری به له شکره کهی خویدا که ته قه له خه لکه که بکن له مه دانه که. ۳۷۹

نه فهر کوژران و زیاتر له ۱۰۰۰ کهس بریندار بوون. دواتر دریهر یاسایه کی سوکایه تی کردنی په ژپه و کرد دژ به هیندووه کان. (جاریک یهک له هیندیه کانی ناچار کرد بووه به سینگه خسه پروات له بهر نه وهی له ویدا هیرش کرابووه سهر روخا نیه کیان). ره فتار و کرداره کانی دریهر کاریگه ری هه بوو و بووه هوئی نارزه زایی روشنبیرانی هیندستان، نه مه نه وهی نیشان ده دا که یاساکانی به ریتانی بیرحم و ره گه زپه رسته نه یه. دواتر خه لکه که له پشت سهری کاندیه وه ریزيان به سته وه، کاندی هیشتا ریبه ری سهره کی هیندیه کان بوو.

بزوتنه وهی خه لیغه و بزوتنه وهی دژه هاوکاری

نیستا کاندی ده یه ویت نه م جه کهی دژ به به ریتانیه کان ته واو بکات نه ویش به هاوکاری موسلمانان، که نه وان هیشتا گوما نیان له ریبه رایه تی حیزی کونگریس هه بوو که هیندوه کان تییدا بالاده ست بوون. له وکاته دا زوریک له موسلمانان هیندستان نیکه ران بوون له سیاستی به ریتانیا له روژه لاتی ناوه راست. نه وان ریژ وئی حترامیکی زوربان هه بوو بو خه لافه تی عوسمانی و خودی خه لیغه ش وه کوو فه رمانه ری وهی سهره کی موسلمانان له جیپاندا.



خۆپشاندانى ناسیونالیسته هیندییهکان دژ به کۆمسیۆنى سیمۆنى بهریتانى ۱۹۲۹

نوێنه‌رانی قه‌دیمی کۆنگرێس له دژی گاندی وه‌ستا نه‌وه. له ساڵی ۱۹۲۰ له لاکه‌پوور بیره‌که‌کانی له گه‌ڵ حیزی کۆنگرێس خسته‌ روو و په‌سه‌ندکرا. ئهم بیره‌کانه‌ بزوتنه‌وه‌ی دژه‌ هاوکاری له گه‌ڵ به‌ریتا نیه‌کان له خوگرتبوو، که سیسته‌میکی نوێ بوو بۆ ریکخراویکی گریگ له کۆنگرێس ده‌یویست ریکخسته‌نیک بکات بۆ ئه‌و ناوچانه‌ی که به‌ هه‌مان زمان قسه‌ ده‌که‌ن و جله‌کانیان به‌ ده‌ستی خۆیان دروست ده‌که‌ن.

به‌ریتانیا هه‌ولێ ئه‌وه‌یده‌دا که ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی له‌ به‌ریه‌ک هه‌لوه‌شینه‌یت که له‌ جه‌نکی یه‌که‌می جیهانی شگستی خواردبوو. گاندی پێی وابوو که ئه‌گه‌ر کۆنگرێس پشته‌یوانی موسڵمانه‌ هیندییه‌کان بکات که ده‌یان‌ه‌وێت ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی چاره‌بکه‌ن، ئه‌وا موسڵمانه‌کان په‌یوه‌ندی ده‌که‌ن به‌ کۆنگرێسه‌وه‌ له‌ چالاکی دژی به‌ریتا نیه‌یه‌کان له‌ هیندستان.

گاندی ده‌یویست که هه‌ردولا واته‌ موسڵمانه‌کان و هیندوه‌کان ده‌بێ هاوکاری له‌ گه‌ڵ به‌ریتا نیه‌یه‌کان په‌دبکه‌ نه‌وه. بزوتنه‌وه‌یه‌کی دژه‌ هاوکاری پیکهات نا ئه‌و کاته‌ی سیاسه‌تی به‌ریتانیا له‌ رۆژه‌ه‌لانی ناوه‌راست کۆرا‌نکاری به‌سه‌ربه‌یت. هاوکات زۆریک له‌



کاندی له ری پپوانی خوئی ۱۹۳۰

حکومت. له مانگی سی ۱۹۲۲ کاندی ده سته سه ر کرا. نه و دانی نا به وهی که هوکار بووه خه لک دز به حکومت بوه سته وه و دادگا بریاری شمش سال زیندانی بو ده رکرد، به لام نه و دای دوو سال نازاد کرا. بو ماوه بهک سیاسته کانی بو که سانی دیکه به جیهیشت دواتر گه رایه وه بو سهر پلان و بهر نامه کانی خوئی که ریغورمی کومه لایه تی و نابووری بوو.

کو پرایه ل نه بوونی خه لکی مه ده نی

کاندی له سالی ۱۹۲۹ گه رایه وه نا و سیاست که له کاتیکی قهیرا نا ویدا بوو. حکومتی بهریتانیا لیکولینه وهی له قوناغه کانی داها تووی سهر به خوئی هیندستان ده کرد بو نه وهی کومسیونی لی ناگادار بکا ته وه. کونگریس داوی هه رچی زوو حکومتیکی خو به ریوه بهری ده کرد. نا ئیب سه لته نه و فهرمانروا ئیروبین پیشنیاریان کرد ریکه وتنا مه بهک بکمن. بهریتانیا و سهرانی هیندستان کونفرانسیک

کونگریس به نه وای گورانکاری به خویه وه بینیبوو له زیر کاریگری کاندی. له مه و دوا شتیکی جیاواز ده بینرا: پپوانی کونگریس نه و جلانه یان له بهرده کرد که به ده ست دروستکرا بوون. کاندی دهستی کرد به دروستکردنی حیزبکی سیاسی گه وره و باش له ناسیادا. زور جالبه نه گهر به را وهرد بگریت له نیوان حیزبی کونگریسی نیشتمانی هیندستان له گه ل حیزبی نیشتمانی خه لک له چین و حیزبی کومونیستی چین.

کاندی سهره رای سهرکه و تنه کانی، به لام هیشتا ریکه ی دریزی له بهرده مدا بوو که بیبری. بزوتنه وهی دژه هاوکاری له ناوچوو و هاو په یمانی موسلماننه کانی هیندیش شکستی هیئا. جهنگ له نیوان نه م دوو گروپه بهرپا بوو و ریکه ی توندوتیژیان کرته بهر دزی



پاریزگاری کردن له خوی

لیکه وته وه. هه موو کهس، ده وله مه ند و هه زار ده بوا به خوی بکرن، به لام نه وانهی خوئیان دروست ده کرد له ژیر ده سه لاتی حکومت بوون که بازرگانان پیوه ده کرد. خه لک ریگه یان پینه ده درا که بو خوئیان خوی به ره هم بیئن. هه روه ها گاندی له وه دلنیا بوو که نه گهر راگه یاندنی سه رقا سه ری بکریت دژ بهم یاسایه نه واه سه رکه وتن به ده ست دین. له ۱۹۳۰/۳/۱۳ نه و ریگه یه کی دوزیه وه، نه ویش ری پیوانیک بوو که ۲۴۰ میل بپرن بو که نار ده ریا که خوئی لی که له که ببوو. نه م شته ده نگدانه وه یه کی سه رقا سه ری لیگه وته وه له هیندستان. له ۴/۶ نه و که یشته ده ریا له دانلی و که می خوئی له که نار ده ریا هه لگرت. زور به خیرایی، هه موو خه لکی هیندستان ده ستیان کرد به دروست کردنی خوی. حکومت له سه رقا دا هه ولی دا که چاوپوشی بکات له و شته ی روویدا بوو به لام، له کو تا یدا نا چار بوو که توندوتیژی را بگری وه که هه میشه ها ورا بیت که چی

سازبکمن بو بریاردان له وهی که هیندستان چون بتوانی به رو پیش پروات به ره و حکومتیکی سه ربه خو. کوئگریس بیروپای جیاوازی تیکه وت: هه ندیک ده یانویست پیشنیاره که په سه ند بکمن“ نه وانلی دیکه پیداگریان ده کرد له سه ر سه ربه خو بی یه کجاری و به بی هیچ دواکه وتنیک. گاندی ها ورا بوو له گهل گروپی دووهم و ده ستی کرد به دامه زاندنی که مپینیکی نوی بو شکاندنی یاساکان، یان خه لکی مه ده نی گوئیراهل نه ین بو حکومتی به ریتانی. وانا دزایه تی کردنی له گهل حکومت، شکاندنی یاسای خوی بوو.

ری پیوان بو خوی

گاندی بویه ده ستی کرد به سه ریچی کردنی یاساکان چونکه نه م یاسایانه لای خه لکی ناره زایه تیه کی زوری

رووده‌دات له گه‌ل بزوتنه‌وه په‌کي ناستيخواز. ساتياگراهای گاندى زور جار ده بووه هوى خوینپرشتن. بهریتانیا ووتی نه‌و واته گاندى ده بی نه‌وه بزانی که نه‌و راستگو نیه له‌وهی خوی وانیشان د‌دات که نه‌و کاره‌ی نه‌کردووه. له مانکی پیچ گاندى دیسان ده‌ستگیرکرایه‌وه، هه‌ر زور زوو سه‌رانی کوډگرئیس ده‌ستگیرانه‌وه و کوډگرئیس دا‌خرا.

له ده‌وری میږی کوډنفرانس

کیشه‌ی بهریتانیا نه‌وه بوو که‌رچی ده‌یا‌نزانی که بویان سه‌خته کار له گه‌ل گاندى بکه‌ن به‌لام نه‌وه‌شيان ده‌زانی به بی گاندىش هیچیان بو‌نا‌گریت، چونکه نه‌و کاریکه‌ر په‌کي زوری هه‌بوو له هیندستان. ۱۹۳۱/۱ تیروین ریگه‌ی دا گاندى له گرتووخانه بیته ده‌ری و هه‌رودوکیان پیکه‌وه گفتوگو په‌کیان کرد.

گاندى په‌زامه‌ندى ده‌رېږی له‌سه‌ر کوټای هیټان به که‌مپینی نافه‌رمانی مه‌ده‌نی ودواتر چوو بو له‌ندن وه‌کوو سه‌روکی کوډگرئیس له ده‌وری میږی کوډنفرانس کوټونه‌وه‌ی کرد. به‌لام له له‌ندن هیچ ریکه‌وتنیك نه‌کرا: له گفتوگو په‌که‌دا نه‌ شاره‌دی هیندستان، موسلمان‌ه‌کان و نه‌ خه‌لکه ناست نزمه‌کانیش په‌زامه‌ندیان نیشان نه‌دا بو پیشنیاره‌کانی گاندى و دواتر گاندى که‌رایه‌وه هیندستان. له ۱۹۳۲/۱۲ دووباره حکومت و کوډگرئیس که‌وتنه کیشمه‌کیشم. له ۱۹۳۲/۴ گاندى دووباره ده‌ستگیرکرایه‌وه. نه‌مجاره حکومت ریگه‌ی سه‌ختری گرتنه به‌ر و کوډگرئیس

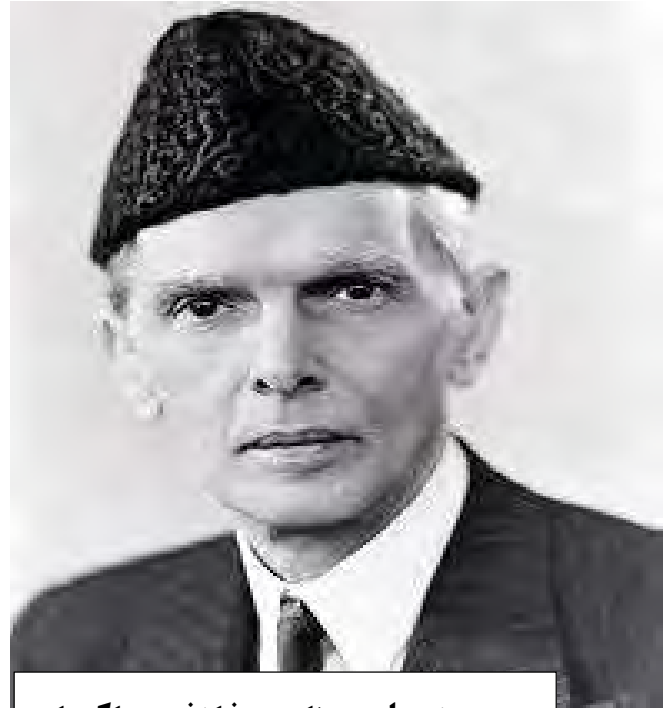
دووباره شکستی هیټانوه و که‌مپه‌ینی نافه‌رمانی مه‌ده‌نی شکستی هیټان. گاندى که‌رایه‌وه سه‌ر کاره‌کانی پیشووی: ریډفورمی کوټمه‌لایه‌تی و نابووری، نه‌هیشتنی جیاوازی ته‌به‌قایه‌تی و کاری ده‌ستی له لادى. هه‌ر له کاته‌شدا حکومتی بهریتانیا به پلان و به‌رنامه‌ی خوی ده‌چووه پیشه‌وه بو حکومتی هیندستان.

حکومه‌تی هیندستان له سالی ۱۹۳۵ سه‌ر به‌خوی دابوو به پارلیزگان به شیوه‌ی هیږیکي به‌رچاو له حکومتی ناره‌ندی هیندستان. کوډگرئیس بریاری له‌باره‌ی یاسا نوټیه‌که‌وه ده‌رکرد. حکومتی بهریتانیا هه‌موو داواکاریه‌کانی هیندستانی جیبه‌جی نه‌کرد به‌لام ده‌رفه‌تیکی باشی دانی و نه‌که‌ر نه‌وان هم ده‌رفه‌ته‌یان په‌ده‌کرد بایه‌وه نه‌وا هه‌ندى حیزب ولایه‌نی دیکه لپی سوودمه‌ند ده‌بوون له جیاتی نه‌وان. له کوټایدا کوډگرئیس بریاریدا بو به‌ژداریکردن له هه‌ل‌بژاردن بو حکومتی نوټی پارلیزگان له سالی ۱۹۳۷، زور به‌یان سه‌رکه‌وتنیان به‌ده‌سته‌یټان. کوډگره‌ی حکومت له جه‌وت پارلیزگا سه‌رکه‌وتنیان به‌ده‌ست هیټان، هه‌ل‌ب‌ه‌ت له هیندستانی ژیر ده‌سه‌لاتی بهریتانیا. گاندى به شیوه‌ی په‌کي راسته‌و خو بژداری لهم هه‌ل‌بژاردنه‌دا نه‌کرد، ده‌لین نه‌و وازی له سیاست هیټانوو و ناره‌زوی ته‌نھا له کاری ریډفورمی کوټمه‌لایه‌تی و نابووری هه‌بوو. به‌لام نه‌و هیشتا له پشت په‌رده‌وه ریډه‌رایه‌تی کوډگرئیس ده‌کرد، و راگرتنی هاوسه‌نگی له نیوان گروپه جیاوازه‌کانی کوډگرئیس.

بزوتنه وهی موسلماننه کان وه کو حیزبیکي سیاسی و سهر به خو داوای حکومتیکی جیا یان بو خوین ده کرد که پیی دوترا پاکستان. گاندی زور بیزار و نیگه ران بوو له بیروکهی لهت بوونی هیندستان، به لام وا ده ها نه پیش چاو که نه و شکل و سیمایه یی گاندی دابووی به کونگریس جیگای موسلماننه کانی تیدا نه ده بووه وه.

جیهیشتنی هیندستان

له سالی ۱۹۳۹ جهنگی جیهانی دووم دهستی پیکرد. زاپون له سالی ۱۹۴۱ ها ته ناو جهنگه که وه وه ره شهی داگیرکردنی هیندستانی کرد. بهریتانیا ده یوست به هه موو شیوه یهک پشتگیری هیندستان بکات له هه ره هیرشیکی زاپون و نه ویش به هوئی پیشنیاریکی نوئی که بهریتانیا به هیندستانی دهوت: زور به زووی له دواي جهنگ نازادی به دهست دینن. گاندی ووتی: نه خیر: ده یی یه کسه ر نازادی به دهسته یینن. گاندی به ره نگار بونه وه یه کی دیکه ی دزی هیزی بهریتانیا دهست پیکرد بو نه وهی هیندستان جیهیشتن. ده یووت: "من نازادیم دهوئی هه رچی زووه" ده یووت: "هه ره نه شه و بهرله وهی رۆژیته وه" به لان روو بهر بونه وه که شکستی هیئا. گاندی و ربه ره کانی دیکه خزانه زیندانه کانه وه. ده ره نه جمیش نه وه بوو که موسلماننه کان ته قویهت بکرنن نه وانهی پشتیوانی بهریتانیا نه ده کرد زوریک له موخافه زه کاره کانی بهریتانیا داوای لیبوردنیا نه کرد به وهی که به لینه که یان شکاند له وهی هیندستان نازادی به دهسته یینن.



موحه مه د علی جیناح، بونیاده نری پاکستان

پاکستان

سه رکه وتنی کونگریس له سالی ۱۹۳۷ نیگه رانی لای موسلماننه کانی هیندستان دروست کرد. هیندوسه کان و موسلماننه کان به شیوه یه کی به رده وام له ناکوکی و جهنگدا بوون. به لام موسلماننه کان دلنیا نه بوون که چی بکمن و دابهش کرابوون بو ژماره یه کی زور حیزب. له دواي سالی ۱۹۳۷ زور بهی موسلماننه کان بزوتنه وه یه کی یه ککرتوو یان پیکه یئا، که موحه مه د علی جیناح (۱۸۷۶—۱۹۴۸) ربه ره رایه تی ده کرد. جیناح خوئی جاریک پشتیوانی کونگریسی کرد بوو و هه وئی یه ککرتوو ی هیندوه کان موسلماننه کانی دابوو، به لام دواتر خوئی له و ریکه یه نه هات که کونگریس گرتبویه بهر که خه ریک بوو به رفراوانتر ده بوو. نیستا نه و بموه ربه ره ی موسلماننه کانی هیندستان دژ به هیندوه کانی ژیر ده سه لاتی کونگریس. له سالی ۱۹۴۰



گاندى و پاتال

بكریت بۆ دوو ولات هیندستان و پاکستان. گاندى لای خوییه وه زۆر نارەحەت بوو لەم دا بەشکردنە بەلام نوێنەرانى كۆنى كۆنگرېس ئەمەيان بە تاكە رېگای چارەسەر لەقەلم دا. گاندى هېشتا گەورەترین و گرینگترین ناسیۆنالیست بوو بەلام ئەو چیتز رېبەر نەبوو. كاتیک هیندستان و پاکستان سەربە خۆیان بە دەستھێنا لە ۱۹۴۷/۸/۱۵ نەهرۆ و پاتال حكومهتی نوێی هیندستانیان گرتە دەست و جیئا حیش بوو بە سەرۆکی پاکستان. حكومهتی شازادە دا بەش كرابوو بۆ دوو حكومت هەریهكەو بە پێی ناوچەكانى خۆیان، لەگەڵ ئەو هەشدا هیندستان و پاکستان سەركەوتوو نەبوون لە سەر رېگەوتنەیان لە بارەى كشمیره وه و دەستیان كرد بە جەنگ لەسەر ئەم ناوچەیه. هەردوو ولات هیندستان و پاکستان دەستیان كرد بە بوئیدانانى ولاتە نوێیهكانیان. لە پاکستان كېشەى ئایبەتى هەبوو چونكە ئەو ولاتە لە دوو بەش پېكها تېوو كە هەزاران

دا بەشکردن و سەربە خۆی

لە كۆتایەكانى جەنگدا بوو كە بەریتانیا لە هەولێ چارەسەر كردنى كېشەكانى هیندستاندا بوو. لە بەریتانیا حیزبى كریكاران زۆرى پێی خۆش بوو كە هیندستان سەربە خۆی بە دەست بێنێت. ئیستا پرسیارى سەرەكى ئەو بوو كە هیندستان دەیهوى وەكو یەك حكومت سەربە خۆی وەر بگرێت یان دوو حكومت؟ گاندى وسەرانى كۆنگرېس بېزار و نېگەران بوون لە بېرۆكەى دا بەش بوونی هیندستان و هەر وهه بەریتانیاش ئەوهى نە دەوێست. بەلام جیئاح و موسلمانەكان پێداگریان كرد تا ئەوهى لە كۆتایدا كۆنگرېس پەزمامەندى دەر بېرى كە هیندستان دا بەش

میل له یه کتره وه دور بوون. له سالی ۱۹۷۱ جه نگی ناو خو
دهستی پیکرد که نه نجامه که شی نه وه بوو پاکستان
به شیگی لی جیا بوویه وه له به شی رۆژه هلاته که ی.
ولایتیکی نوی پیکهات به ناوی
به نکلاش.

گاندی له کوّای مانگه گانی ژیا نیدا

گاندی له حکومتی نویدا هیچ رۆلێکی نه بوو. له
کوّای مانگه گانی ته مه نیدا گاندی هه وئی
چاره سه رکردنی زامه گانی دابه شبوونه که ی ده دا و
هه وئی ریکر یکردنی نه و کوشته و کوشتاره ی هیندوه گانی
ده دا به رام بهر موسلمان نه کان. له که لکه ته توانی بهر له
تونده تیزیه کان بگریت. نه و له سالی ۱۹۴۷ چوو بو
دیله ی وله ۱۳/۱۹۴۸ دهستی کرد به رۆژووگرتن بو
ماوه ی هه فته یه ک بو نه وه ی قه نا عهت به هیندۆسه کان
بپنیت که له گه ل موسلمان نه کان باش بن. هه ر نه وه ش
بووه هوی مردنی خوئی به دهستی
هیندۆسه یه ک.

سیاسه تمه داری پیروژ

له هه موو شتیک گرنگتر نه وه بوو، که گاندی هه میشه
ده یوت خه لک ده بی له گه ل یه کتر باش بن، نه و له
ژیانی که سایه تی خوئی هه وئی نه وه ی دا که خه لک چۆن
ده بی بژین. گاندی بو وه دهسته یهانی شوینی خوئی له
میژووی جیهان له بهر نه وه نه بوو که که سیگی باش
بوو، راستیه که ی نه و که سیگی باش بوو له ژیا نی
که سایه تی خویدا، به لام نه و رپه رابه تی هیندستانی

کرد تا سه ربه خوئی و نازادی به دهسته یهانی. نه وه راسته
که زۆر که س شوینی ده که وتن چو نکه پیمان وابوو نه و
که سیگی پیروژه، به لام نه وه لپهاتوبی و کارزانی خوئی
بوو که وه کوو سیاسه تمه داریک توانی وزه و توانا له
خه له وه وه بگریت بو وه دهسته یهانی نا مانجه گانی.

نه وانیه دیکهش که شوین گاندی ده که وتن نه ک
له بهر نه وه ی که ها ورا بوون له گه ل بیرو که گانی، بگره
زۆریک له هیندیه کان ها ورا نه بوون له گه ل
چاکسازیه گانی گاندی له بواری کۆمه لایه تی و نا بووری،
به لام نه و زۆر زیره ک بوو له به دهسته یهانی
نا مانجه کان. ده ستکه وتی راسته قینه ی گاندی پاراستنی
کونگریس بوو تا نه و شوینه ی توانی، هه ر چه ند که
نه ندا ما می کونگریس که سانی لیک جیا واز بوون به
نا مانجی جیا وازیشه وه. ژیا نی سیاسی ژیا نیکی نا سان
نییه بو که سیگی وه کو گاندی که به پیروژیان داده نا.
نه و زۆر شت هه بوو که نا چار بوو بیکات به لام له دل ه وه
خوازیاری نه بوو. به لام نه و سه ربه خوئی بو هیندستان
وه رگرت که بووه هوی کوپینی ها وسه نگی له هیزی
جیهانی. سه ربه خوئی هه که ی هیندستان له وانیه
که وره ترین روودا و بپت بو نیشانه ی کوّای هیان به
سه رده می ئیمپراتۆریه تی و سه ره لانی جیهانی
سیهم. (بکه رپوه بو کتیپی جه نگی سارد له م
زنجیه یه دا). به لام گاندی له هه موو شته گانی ده یویست
به دهسته یان بپنیت سه رکه وتوو نه بوو. نه و شکستی هیئا
له پاراستنی هیندستان به یه ک
پارچه یی.

ده سلاټيكي زياترى به ده ستهيئا و حيزي كوټكريسيش بوويه گه وره ترين حيزب. له ده ستهگه وته گاني ديكه ي گاندي نيشاني دا كه چوڻ روه روه بونه وه ي سياسي بگمن له ريگاي خه با تي تاوندوتيزي (ساتياگراها، گوټپرايهل نه بووني خه لگي مه ده ني بو حومه تي به ريتا نيا و بزونه وه ي دزه هاوگاري). هيندستان تا كه ولا تي گه وره يه كه خه لگه كه ي له جه نكي سه ربه خو بي سه ركه وتن له ريگاي شوږشيكي ئاشتيخوازانه. وبه ئاشتيانه رويان ده كرده زيندانه گان! ميټوده كه ي گاندي كاري خو ي كرد دژ به ايبرال و ديموكراتخوازه گاني به ريتا نيا. به لام هيشتا روين نيه كه تا خو ئم ميټوده ي گاندي له ولا تي ديكه ش سه ركه وتوو ده بيت له كا تيكا ئه و حومه تانه ي ديكه زور ي به زه يانه ره فتار ده كمن له گهل ئه وانهي ياساگان پيشيل ده كمن؟

له دواي مهرگي گاندي زور كه س هه وټيان دا ئه و ميټوده ي گاندي به كار به يين له به شه گاني ديكه ي جيهان. بو نمونه داكوټيكا ر له مافه گاني مه ده ني مارتين لوټهر كينگ له نه ته وه يه كگرتوووه گاني ئه مريكا. حومه ته نوټيه گاني سه رده م پيوستيان به هاوگاري و يه كگرتووي خه لگه كه ي هه يه، بوټه خوږاكري و خه با تي تاوندوتيزي (ساتياگراها) و خو پيشانداني ئاشتيانه ده بيته هو ي به ده ستهيئا ني هه ندي سه ركه وتن. به لام زور به ي گروپ و لايه نه گان كه ده يانه هو ي گوږانكاري گه وره له سيا سه ته دا بگمن هيشتا به ريگاي توندوتيزي شوږش ده كمن.



كاره گاني ستيل تا نا، جه مشيدپوور

له و بارودوخه دا شتيكي مه حال بوو كه هيندوه گان و موسلمان نه گان بتوانن له ژير يهك حومه تدا بيكه وه بجا وټنه وه، به لام گاندي هاوگار نه بوو بو به ده ستهيئا ني دل ي موسلمان نه گان. له روانگه ي موسلمان نه گانه وه گاندي ته نها نوټنه رايه تي هيندوسه گاني ده كرد و پيداگريه كه ي ئه و له سه ر هيندستاني يهك پارچه ده بووه هو ي مه ترسي بو ئه وان.

ئه و هه روه ها شكستي هيئا له وه ي ئه وان ي ديكه قانع بگات له سه رئه وه ي كه بيروكه گاني ئه و بو داها تو بي هيندستان دروستن. ئه و ده يو يست هيندستان وه كو لاديه كي خوږي بيت حومه ت ده بوايه خه لگه كه ي به نه نيا جي به يليت و حيزي كوټكريسيش ده بوايه زياتر گرنگي بدات به لايه ني په روه رده و فير بوون و لايه تي كو مه لايه تي. له جياتي ئه وه هيندستان بوو به ولا تيكي پيشه سازي، خه لك لادي كا نيان جي هيهشت و بو كار كردن رويان كرده شاره گان. حومه ت